

VOL. II NO. 96

Thursday, August 12, 1943

ARMY

Gilans Receive Recall Orders

Recall orders for 15 Gilans who were honorably discharged from the Army after Pearl Harbor were received early this week. Transportation orders for five of the 15 have not been received yet. One of the remaining ten is in the hospital. The rest will all leave Monday for Fort Douglas, Utah, and from there they will report to Camp Shelby.

The following are the nine former servicemen: PFC Fred Takashiba, and Pvts. Yoshio Aoi, Toru Aoyagi, Richard Hiramatsu, Kazuo Ikeda, Frank Kamada, Dick Kawamoto, Tatsuo Saito, Hiroshi Yamada.

WAC LIEUTENANT VISIT NEXT WEEK TUES., WED., & THURS.

Enlistment in the WAC came nearer to Rivers women as Project Director L. H. Bennett announced that Lt. Elizabeth Holman will visit Rivers on Tuesday, Wednesday, and Thursday next week.

It is presumed that Lt. Holman will come to acquaint women with the WAC set-up and that recruitment will follow sometime around Sept. 5.

NURSES' AIDES WILL BE CAPPED

Forty-four nurses' aides will be honored in an impressive capping ceremony at the Rivers Community Hospital mess hall in Butte Saturday from 8 p.m.

Congratulatory remarks will be given by Project Director Leroy Bennett and CMD head Hugo Wolter.

A simple but effective program has been arranged for the nurses' aides in recognition of their faithful and efficient work.

The hospital will be represented by speakers

COOP MAY PAY CASH REFUNDS BEFORE SEGREGATION STARTS BUYERS IN NEW YORK PROPOSED ENTERPRISES CONFAB IN OFFING

Gerall Richardson, WRA national chief of business enterprises, who has been here since Monday with Otto Rossmann, chief auditor, yesterday declared he would try to work out plans by which Tule Lake bound residents will receive their co-op cash refunds before they segregate.

At the meeting of the Board of Directors, the officials also proposed that about three evacuee buyers from the ten relocation centers be sent to New York to purchase goods. The Board of Directors gave approval to this proposal subject to confirmation later.

LEAVE CLEARANCE DEFENSE WORK OPEN TO NISEI

It is expected that as many as two to three hundred applications for work in vital war plants will be certified by the Joint Board during August, September and October announced William Huse, employment head.

All persons who are interested in applying for war plant clearances should contact Henry G. Froeland at 69-S. Most of the job placements will be in Ohio, Michigan, and the eastern states because of the greater concentration of war industries in that area.

21 Shelby Men Seek Commission

Twenty-one Japanese American officers of the Combat Team are on detached service attending schools in their special fields.

Eighteen are taking the Officers' Basic Course at the Infantry School at Fort Benning, Georgia; two are taking the Communications Course at Fort Benning; and one is at the Army Medical Center in Washington, D. C.

Dr. Douglas R. Collier, Dr. Herbert L. Hata, and Elsie Inouye, chairman of the

Richardson and Rossmann came here after visiting Granada, Colorado, and left yesterday afternoon for Manzanar and Boston respectively.

CASH GRANTS

"We hope to pay cash refunds to segregants before they move," said Masato Kato, secretary of the Gila Co-op. "However, we have a WRA loan which, according to WRA regulations, must be paid off before cash refunds can be made to members. Richardson will try to work matters out to pay cash to those affected by segregation before the loan is paid up."

SEPTEMBER CONFAB

Richardson's proposal to send buyers to New York can be worked out at a conference of the ten relocation center delegates to be held in September. The place and time of this proposed conference will be decided by communication with Richardson and among the relocation centers if the centers approve of the proposal.

Brief Notes

- Movie this week: "39 Steps." Friday and Saturday for Butte and Canal respectively.
- YMCA Board meeting tomorrow, 7:30 p.m., Chapel 59.
- WYU Men's club meeting, 8:15, Chapel 59.
- All block athletic managers meeting, Saturday,

NEWS COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, Saturday

EDITORIAL

LABOR'S LOSS

"CHINAMAN IS A CHINAMAN," said William Green, AFL leader, a few days ago, in opposing the proposed revision of the Chinese exclusion act by the Congress. The revision would place the Chinese on a quota basis in much the same manner as Europeans.

The interesting thing about the above quota is that it bears such close resemblance to the notorious "Jap is a Jap" phrase attributed to Lieut. Gen. John L. DeWitt. In essence, such statements are alike and come from minds warped by narrow nationalistic or racial concepts.

We were shocked by Green. The AFL, we know, has drawn the color line in many of its locals. However, Green has applauded Vice President Wallace for his broad views, and Wallace is an international thinker who believes in the welfare, security, and dignity of the common man, regardless of his national or racial origin.

We are not only shocked. We can justifiably accuse Green of selling the common man short. Perhaps not in any immediately practical sense, but, from a long range view, true welfare can be attained only through international cooperation and understanding among all the peoples of the world.

The exclusion act has been a sore point to the Chinese. Like the now-revoked extra territoriality rights of the United States in China, it is an anachronism in this changing world. (We hold that it and its like are never apropos in a democracy.) It is obviously inconsistent with the equality principle of the democratic nations.

If Green would look after his union members, he would do better to educate them that working men all over the world have a common bond, not only in the employer-employee relationship, but, in the attaining of that end where the worker will no longer be regarded as a menial, but a man contributing his share towards the well-being of his fellow men, and who will assume full responsibility as a citizen of the world for the promotion of all of the better ideals for which the United Nations stand.

If a Chinaman remains a Chinaman or a Jap a Jap, as Green and Gen. DeWitt would have it, that goal will never be reached. If the Chinese coolie remains a coolie, the American worker and every other worker, in this rapidly contracting globe, will never rise in status as much as they would if that coolie's status is raised.

W.O.F.

If We Break Faith

Bent on eliminating Japanese competition in the field of agriculture, Santa Maria Valley residents of Santa Barbara County, California, has probably been one of the worst of anti-evacuee centers.

However, in that valley of reaction are individuals who have cried out strongly for justice. The Rev. J. Gillette was among the first of the voices to make a plea for Americanism. Lately, the Rev. Heist is risking the loss of his pastorate by publishing bulletins and speaking from the pulpit urging a saner attitude of mind.

Just the other day, another voice spoke out through the "Letters to the Editor" column of the Santa Maria Times.

Wrote M. M. Gillett: "Have we no faith in the American way of life? Most of the American born Japanese have had the same lessons in school which white youngsters have had. How many of you heard over the radio about the American Japanese Boy Scouts who defended the flag-pole at Manzanar from which the Stars and Stripes flew (during the Manzanar riot)...If we break faith with these American Japanese that "citizenship" and "liberty and justice for all" are only pretty phrases called from an old history book, woe to our future. 70,000 disillusioned American Japanese could tell the million in Asia a pretty convincing story that American democracy was the bunk--unless your skin was white--and the "Four Freedoms" and the "Century of the Common Man" were all hokey."

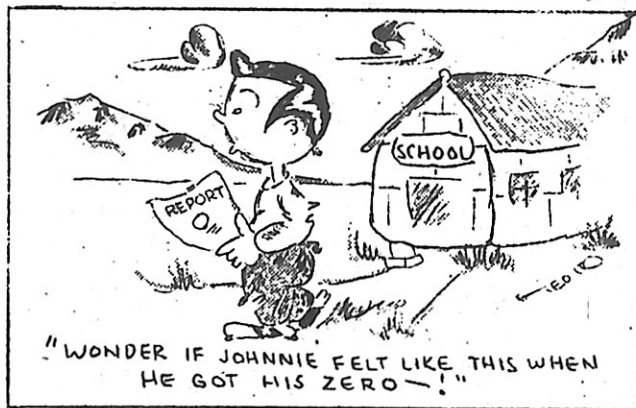
CORRECTION

A well-meant job offer, sounding outrageous as a result of a glaring typographical error, was submitted to the NEWS-COURIER office yesterday.

The ad read:...can sue married couple with children."

LITTLE GUS

TED TO



"WONDER IF JOHNNIE FELT LIKE THIS WHEN HE GOT HIS ZERO."

WORK STARTS ON SCHOOL BUILDINGS TO COST \$150,000

Construction of the main school building for both Butte and Canal high schools will commence simultaneously this weekend or Monday, according to John C. Doucha, senior engineer.

Five buildings--shop, science, two classrooms and a combination gymnasium-auditorium--are planned, Canal's being of the same type, but smaller. The buildings will be one-story, with wooden floors and flat roofs, and will be similar to the administration staff housing buildings.

If everything goes smoothly, all buildings, with the exception of the gymnasium, will be finished by the end of this year. This will help get (continued on page 5)

5 FREE TO NISEI

DUNWOODY INSTITUTE OFFERS DEFENSE TRAINING COURSES

Evacuees are being accepted at the Dunwoody Institute in Minneapolis, Minnesota, announced C. L. White, relocation officer at Minneapolis. The institute carries many defense training courses, but only five tuition-free courses are open to the nisei.

They are: electric and gas welding, machine shop, drafting and detailing, electrical assembly, and testing and gauging.

Transportation to the school must be paid by the

RELOCATION

Chief Fred Graves' internal security office, formerly located in the south wing of the administration building, moved around the bend to room 19 the old welfare office.

individual. Students must also provide their own maintenance.

However, it is possible to obtain a part time or full time job and attend the school in the evening. Some courses in the machine shops are available 24 hours a day.

The courses provide 300 hours of training either four or seven hours per day, five days a week. No job is promised, but Dunwoody's reputation is so good that the chances of placement are quite favorable. All interested persons are requested to contact the Butte outside employment office at 69-5.

Shoe Repair Rush Discouraged

Tule Lake band residents of Canal are urged to avoid the imminent last minute rush by bringing in their shoes for repair at the earliest date. A number of shoes have already been brought in. But in order to get the shelves cleared, segregants must consider the time element, announced Albert Hayashi, shoe repair manager.

According to information received here from Tule Lake, it has various cooperative services, including a shoe repair shop.

ANSELM FORUM FAVORS EMPLOYMENT OF NISEI

The Anselm Forum of Chicago, Illinois, whose 46 members represent almost as many professions and church affiliations, recently passed unanimously a resolution favoring employment of Japanese Americans in the nation's war effort.

The resolution reads as follows:

Whereas, the United States and its allies are engaged in a war to the death with fascism to preserve the principles of democracy, and

Whereas, acute shortages of labor, both skilled and unskilled, require the nation to draw upon all untapped pools of labor, and

Whereas, the total war in which the nation is engaged required the total use of the nation's resources, and

Whereas, such an untapped pool exists in the Japanese American relocation centers where many loyal Japanese Americans skilled in technical lines have been retained since the outset of the war, and

Whereas, it is consonant with the American spirit not to discriminate

on account of race, color or creed.

Be it therefore resolved, that the Anselm Forum affirm and support that principle through any properly constituted movement to make loyal Japanese Americans available for the prosecution of war against fascism through employment in agriculture and industry.

RUMOR DISPELLED; CHURCH STANDS AS STORAGE PLACE

Discounting rumors that the Pasadena Union Church would be discontinued as a storage place for evacuee property, Katherine F. Fanning assured former Pasadenans that it will continue to be used as such as hitherto, and has every prospect of doing so for the duration.

She wrote, "We realize our responsibility for guarding for you the traditions as well as the material possessions that you have left in our keeping.

"Harida T. Musunder, a Hindu intellectual has said, 'I wish we could think of loyalty to mankind instead of to a na-

tion.' We pray for vision for ourselves that shall take in not only our own small community or even nation, but the whole world!" Mrs. Fanning, together with two friends, one an Austrian refugee, decorated the graves of "some of your loved ones" in Mountain View Cemetery.

She inquires the whereabouts of Roy Satow.

CANAL PING PONG TOURNEY SET

The Canal CAS ping pong tournament will be held Sunday, August 15 from 1 p.m. All those who have signed up are requested to be in mess 13 in time for the tournament.

COMING - GOING

COMING DEPARTURES

August 13, Friday

UTAH, Salt Lake City: So-ichi Domoto, Tokuo Yoshimura, Ichitaro Okuda, and Keisuke Yasukawa.

August 14, Saturday

UTAH, Salt Lake City: Geo. Masaru Sakamoto, Ray Shinichi, John Susumu Ura, and Koichi Yamasaki.

DEPARTURES August 9

ARIZONA, Poston: Masato Morishima and Rosalie Hankey.

ILLINOIS, Camp Grant: Sgt. Michael Doi and Lt. Peter Yamazaki.

TEXAS, Fort Bliss: PFC. S. Iijima, PFC. T. Oka, Cpl. K. Akaji, and PFC. H. Iwai.

UTAH, Salt Lake City: Edward Yonemura and Miyoshi Mochizuki.

CALIFORNIA, Los Angeles: Pvt. Yoshito Yamada, Pvt. Shimode, Pvt. N. Yoshimoto.

San Gabriel: Pfc. Tamiki Mayeda.

PENNSYLVANIA, Philadelphia: Alice Nakano.

TEXAS, Camp Wolters: Pvt. Masami Higashi.

VISITORS August 9

MISSISSIPPI, Camp Shelby: Staff Sergeant Frank Honda.

ARIZONA, Glendale: Buddy Eto, I. Eto, Jane Eto, and George Sakamoto.

SOUTH DAKOTA, Ft. Meade: Yukio Tashiro.

ARIZONA, Phoenix: Kinya Watanabe.

SHELBY OFFICERS GUESTS OF JEROME

Thirty-six officers and men of the Engineers of the Japanese American Combat Team visited the Jerome Relocation Center at Denson, Arkansas, over the weekend.

They were guests of the center USO, with Miss Mary Nakahara acting as their chief hostess. They were entertained at dances and parties. "The men enjoyed themselves so much that many declared they would spend their furloughs at Jerome," declared 1st Lt. Gilbert K. Kobatoke, special service officer, who, with 1st Lt. Walter T. Matsumoto, made the arrangements for the junket.

GIRLS JUDSON COLLEGE OPEN TO NISEI

From Judson College, a small liberal arts college for women in Marion, Alabama, an encouraging student relocation offer was received recently by the Butte student relocation office, 69-6.

The college is willing to accept about half a dozen young Nisei women students, preferably Baptists or of a Baptist family. The president and administrative personnel feel that there would be no sense of isolation or suspicion in their student body of Japanese American students.

Anyone interested can find copies of the Judson College's recent catalog and view book giving necessary information.

HISTORY OF THE O-BON BUDDHIST FESTIVAL FOR DECEASED

Obon service has been in practice ever since the time of Gotama Buddha six centuries before the birth of Christ.

There is a four-fold significance in the obon service. Namely, the spirit of giving, the feeling of peace and harmony, the expression of gratitude and the thought of parental piety. The obon was first started by Mokuren, one of the ten great disciples of Buddha. He was very thoughtful of his mother. Then he learned that she was suffering in the hell of greediness (purgatory) because of her past selfish deeds. He was very much concerned and attempted to save her, but it was beyond his power. He went to Buddha for advice. Buddha told him to invite noble brothers and friends and perform a service and to give a feast to all after the service. He did as he was told. His mother listened to the words of the noble teachers and realized for the first time the right way of living and the happy and harmonious friendship created through the spirit of giving at the feast and enabled her to overcome her selfish

"Year At Gila" On Sale Again

More than 1,000 additional copies of the Gila anniversary booklet will be sold at the administration buildings of Butte and Canal beginning tomorrow morning.

Residents may obtain copies for 5 cents each. In Butte, they will be sold at the reports office at the south end of the administration building.

SERVICEMEN ENJOY EVENING AT USO

At the USO headquarters, rec. 26, the Navy and White girls acted as hostesses to four visiting soldiers last Tuesday night. Visitors were: First class, Shig Komoto; Staff Sergeant, Frank Honda; Private Tom "Montana" Nakata and Shigeru Sunada.

greediness. Mokuren was so overjoyed when he saw his mother saved at last that he found himself dancing. Soon everybody joined him. The feast ended with a happy and harmonious dance. This is the origin of 'bon odori.'

On obon we hold a memorial service to pay our respect to our beloved ones and to express our gratitude to our ancestors to whom we owe our existence. The observance of obon refreshes our minds to live a more harmonious and peaceful life at home and in the community through its spirit of giving and bon odori.

It also reminds us that the origin of any kind of suffering has its roots in selfishness. And the selfishness is overcome only by the spirit of giving as it did for Mokuren's mother. Buddha teaches that giving is the prime importance of salvation.

Therefore, it has become a custom and tradition in Japan that in the obon season gifts are given to friends and relatives. Thus, we encourage the spirit of giving through which we can live a more intimate and harmonious life. --A BUSSEI

JOB OFFERS

ENGINEER--South Milwaukee, Wisconsin--Opening for man capable of doing original design work in company making electrical connectors. Aeronautical engineer graduate preferred, but will accept mechanical engineer graduate. Must be good draftsman. Wages \$150 to \$300 per mo. depending on ability and experience.

PHOTO FINISHERS--Cleveland, Ohio--Opening for 3 to 5 female photo finishers. Work consists mostly of finishing snapshots. Six months experience operating an Eastman or Brunner printer necessary. Experienced person can average \$1 per hour, for 48-hour week.

AUTO LUBRICATORS--Milwaukee, Wisconsin--Immediate placement for 2 men with previous experience in lubricating, simorizing, car washing. Salary 65¢ per hour to start, advancement according to ability.

PRESSMAN--Boston, Mass.--Opening for one experienced pressman to operate large cylinder press in book publishing company. 2/3 of union wages of \$1.27 per hour to start for first month with adjustments in line with ability and experience.

HOUSEMAN-COOK--North Andover, Mass.--Immediate employment for one man as houseman and cook. Duties include cooking, serving, general housework. Wages \$100 per mo. plus room and board. Can use married couple with children.

DOMESTIC--Cleveland, Ohio--Opening for one couple experienced in domestic work. Duties include cooking, serving, gardening, general care of house. Salary \$125 to \$170 per mo., depending on qualifications.

DOMESTIC--Omaha, Nebraska--Opening for one couple. Woman must be good cook. Man must be experienced in yard and garden work. Salary of \$125 per mo. with room and board.

MOCK GRADUATION RITES WILL HIGHLIGHT REVUE

An all student musical and graduation revue to be sponsored tomorrow night by the Canal Elementary school at the community stage will climax the successful summer school sessions conducted in Canal during the past weeks.

Keynote attraction of this varied program will be a mock graduation ceremony to be presented by 63

kindergarten graduates, donned in red and white caps and clothes. Representative speakers of the class will be Dick Kobayashi and Masako Kawauchi. Masquerading as Project Director L.H. Bennett will be Irvine Yokoyama; disguised as Superintendent of Ed., W. C. Sawyer, Roy Eto; presentation of diplomas will be made by Louis Fujikawa, alias A. R. Hutchinson; Grace Shigaki will pose as Canal Kindergarten Supervisor, Claire Fujishige. Everyone is cordially.

Domestic Job Pays Couple \$160

Domestic work in a country home 35 miles from Detroit, Mich. is offered to any interested prospectives.

In addition to food and lodgings, the couple will receive \$160 per month, while a proportionate wage according to ability will be paid the third party.

The man will principally care for a one acre home, garden, lawns and shrubbery. During winter he will assist in the poultry department or in the orchard, which is part of the owner's 960 acre farm.

One woman will cook, and the other will aid with housekeeping.

BUDDHIST VESPER SERVICE TONIGHT

Weekly Buddhist vesper service will be held tonight at Temple 42 from eight o'clock. A discussion on the timely topic, "How Obon Rituals Originated" will follow. Devotional service will be led by the Rev. Newton Ishiura.

Vital Statistics

MARRIAGES

July 30--Aiko Tagawa, Selma, 26-B-D, to Jiro Shiromi, Del Rey, 27-14-D.

August 7--Margarita Rose Kurokawa, Guadalupe, 47-1-A, To Tsutomu Wakimoto, Brentwood, 55-2-C.

August 8--June Ishihara, Los Angeles, 33-13-C, to Masami George Takemoto, Ventura, 50-9-D.

ENGAGEMENT

August 11--Mary Umeda to Roy Misaki, Canal.

VEGETABLES COME FROM TULE LAKE

Spinach, peas, turnips, lettuce and green onions make up the carload of mixed vegetables which is sent from Tule Lake to Rivers each week.

Adult Education Poll To Be Taken

Butte Adult Education Caucasian exchange teachers leaving tomorrow will be replaced by evacuee teachers, and classes will continue as usual. Announces Michael Ende, asst. director of Adult Ed.

Ballots will soon be passed to each barrack unit, on which residents are asked to note their preference of classes. Any new classes requested at that time will be found if there is a popular demand, and will start on September 1, adds Ende.

SCHOOL STRUCTURES COST \$150,000

(continued from page 3) the proper rating with the State educational department for the Rivers high schools.

Including both materials and labor, the cost will run up to approximately \$150,000. The classroom buildings will include a library, rest rooms, teachers' lounge, and the like. The longest building will be 190 odd feet long. The science building, with its laboratory, will be the first to be constructed.

NINTH INNING RALLY GIVE DELTANS 7-6 WIN

2CAC Aye And Bee League LOMPOC, BLOCK 28 IN MAJOR FINISHING. POSTPONED TILTS

2CAC's Aye and Bee Leagues have not—as reported in the last issue—reached its finals, said 2CAC Baseball Commission Chairman Harry Kono yesterday.

Some games postponed early in the schedule are now being played out. Vikings versus Cards Saturday night.

In a meeting held last Monday night, it was decided to continue with inter-camp tussles. Some have already been arranged but are yet unsure.

In regards to the series with Manager Russell Hingaga's Zebbras, he expressed fear that the expenses were too steep. He discloses that the Inter-Camp League will start a short while after the five game Butte-Canal All-Stars series.

Revealed was that a financial statement—although delayed somewhat—covering the period for three previous months will be released soon through 2CAC Baseball Commission Treasurer Dr. Wm. (Bill) Furuta.

CAS SAID TRYING TO GET NINES HERE

According to Butte Baseball Czar Kon Zonimura, Hugo Wolter and H. (Joo) Hinkida of the CAS are trying to arrange some games with teams from nearby towns like Phoenix.

Blk. 72 Ties 28 Bees Lompoc B's Drop '65

OLD TIMERS IN PRACTICE CLASH

Block 72 tied 28 Bees 6-6 in an International League clash last Monday night. Lompoc Bees edged '65 Peppers 12-11 in a replay of a tie game last Tuesday night.

League-leading '31 Pacers meet YMBA Bees tonight at Field 58 from 6:15. '28 Bees meet '30 Goals Saturday night.

Some bee team, possibly Lompoc Bees will travel to Canal tomorrow night for an inter-camp bee practice tussle with Dr. Wm. (Bill) Furuta's league leading Old Timers at Field 16 from 6:15.

PRACTICE URGED

Sumoist are urged to practice for Rivers' Sixth Inter-Camp Tournament in Canal, August 22.

SOME INTER-CAMP GAMES OFF ON LOOP'S PLANS

BUTTE-CANAL ALL-STARS TO COMPETE IN MEETS

Lompoc of Coach Min Taira which still has a very good mathematical chance of climbing into Major League's third place meets Block 28 tonight at Zenimura Field from 6:15.

No Major circuit tilt is scheduled for tomorrow night. A YMBA-Cards tussle was cancelled because the 2CAC has plans for the Canal League. Last Monday's Hinde-Vikings tilt was among those cancelled.

Some bee games—if no aye teams play—will probably be held.

The proposed Butte-Canal games of old timers around the close of Butte' aye league is still said to be in the pending stage.

Also planned is a three-out-of-five Butte-Canal series between all-stars of respective camps for Rivers' All-Star Championship.

TICKETS EXPIRE AUG. 18

Season tickets or membership cards for all games at Zonimura Field will expire after August 18, said ground managers Harry Komatsu and Kon Zonimura.

SOUTHWESTERN SCHEDULE

Monday, 6:15 p.m. Lot 50
L1's Wolves vs. Kg. Klubbor



SHAK YAMADA'S MUFF DONATES TUSSLE

Tearing from all orthodox positions, a rapidly diminishing squad of Vikings lost out to an up and coming Deltan nine last Monday evening 7-6.

Empowered by the relocation of Chuckor Okai, regardless of the two consecutive circuit swats by T. Ehara and M. Ikobo in the same frame.

The Deltans leading the scoring 5-1 until the eighth were challenged and battled to a 6-6 tie at the 9th count. Confident of a tie at least, a deliberate Viking nine trotted out to the field. However, they were due for a big disappointment, for with the "pop" fly well in the glove of S. Yamada, he muffed it to throw away the encounter 7-6.

The Black Jacks engage the Panther's tonight at 6:15.

Heart Mountain Project Director Held 100% Behind Series Here

Plans for the projected series of games here with Manager Russell Hingaga's San Jose Zebra Baseball Club in the Heart Mountain center is set from the point of arrangements in that camp, discloses letters received here by Butte Baseball Czar Kon Zonimura.

All details such as their leave permit has been given and it is said to be up for the approval of the project director here. Parts of the letter are:

"...we already have the project director's approval to leave...the project director is 100% behind our proposed trip..."

"I am planning to take 14 players...const approxi-

ately \$1022 for train fare (without meals)...

"...thing which is holding me back is...guarantee to cover...expenses...team is willing to play as much games as necessary..."

"...think work end of Labor Day...ideal..."

Both the Butte Baseball Director and 2CAC Baseball Commission Harry Kono are waiting positive assurances from both project heads that this series could be held. They well remember the last time when the Rivers-Poston series was cancelled at the last moment.

15 YR. MGRS. NOTE !!

Southwestern managers are requested to turn in a All-Circuit All-Stars selection by August 20.



第百廿二號

隔離所は

ツリーレイ牛隔離所は加州の北東部、オレゴン州境より三十五哩の地点に建てられて居る。一番近い町はツリーレイ牛町で、州道三九五を六哩半程行った処にある。

隔離所とオレゴン州のラマスフォル市との間には幾多の村落小邑があるが一つとして人口一千二百人を超ゆるものはない。

クラマスフォル市は人口一万五千を擁する小

都市で相當な買物の出来る商業區域がある。隔離所は在りはモック郡に属し、其首都は南方六十八哩のアルツラス市である。

同市には價格統制局のオイル事務所が設置されて居る。

ツリーレイ牛町には靴統制事務所があり所内住民に靴を販賣配給の目的で委員が選ばれて居る。

センターの敷地は五百

英加で、別に農園は州道を四哩行った処の左側に三千八百英加あり内二千八百英加は開拓されてゐる。

作物は主として根菜野菜で馬鈴薯が一番多い。

養豚養雞場は館府を隔て一哩半に設けられ約四十英加の面積を有する。

館府の敷地はドライ湖

床で政府のツリーレイキ埋立事業の一部からである。

従つてセンター内の土地は砂礫と塵芥の混合堆積で庭園に花菜雑草の出来ぬ所を見ても大したものがない。

之れに及して農園は敷取ある肥沃な表土に掩はれてゐて冷き日光の直射に恵まれ

東部防衛地域出働

比良転住民で大西洋沿岸に就職する人の爲に毎週十件乃至十五件の東部防衛司令官の許可書が送給されて居ると外出官フリーランド氏は發表した。

尚永久外出許可には次の三種類がある。

一、禁止区域以外に居

住又は就職の爲永久外出を許す者

分離完成後の残留住民は皆此の資格あり。

二、東部防衛地域に居住又は就職する者。

三、陸軍憲兵隊の認可を得て軍需工業に従事する者の永久外出許可。

救済部補助金

上記の中、二、三項の永久外出許可を貰つた者は當所内で極小救である。

八月十日に来る苦の補助金は隔離事務の爲一週間程遅れると救済部長タートル氏は出す。

てゐるので他の地方より一箇日位収穫が早い。

温度は冬季最低廿二度夏季最高九十五度前後である。

寒暑共に長く続くとは殆どない。

海拔四千呎の高原で春夏秋の候に偶々、ダストストームに襲はれる風東京から言つても大した期待は出来ぬ。



州道を隔て、キャスルロック山がありその水と向き合つてホースカラ山がある。住民はアハヒ山と呼んでゐる。

有名なマウントシヤスタは六十哩の彼方に聳えて朝夕の美しい雲に彩られて住民に呼びかけて居る。

所内に緑樹は無いが住民達はバラックの周圍に野菜、花菜を植えて畝半畝は庭園サイトオーク、ポーチを造つてゐる。

收容人員二千八人は共同消費組合を組織し五箇所の売店と理髪所、美容院、時計ラヂオ修繕を經營して居る。

- ウイスコンシン州
 - サウスミルオーキー
 - 雷氣溶機模型製造者一名
 - 製圖の読める者
 - 手洗次第
 - 月給百弗以上三百弗
 - ミンガン州
 - グランドラピッド
 - 鑄造会社働きた
 - 時給六十仙七十仙
 - Y.M.C.A.に貸室あり
 - ニューヨーク州
 - セイントビンセント
 - 病院レントゲン技師
 - 月百弗食室附
 - オハヨー州
 - シンシナテ市
 - 中年の夫婦者
 - 男は庭園仕事
 - 女はコック洗濯
 - 及び一般家庭仕事
 - 月百弗
- 食室附

川の町幼稚園 珍擬装の卒業式

川の町夏期学校の活躍 幼稚園長藤室妙子
 振り前は前週の後援会に 幼等の子愛らしい子供
 より遺憾なく發揮されし 何れを言ふ何をするか
 た事であるが引続き未 十三日(金)夜八時か
 ら公衆劇場に於て音楽 的動作を上演する事に
 なり幾多のプログラム があるがその中特に六
 十三名の操演部及び幼 稚園小兒總出演の模擬
 卒業式が行はれる事に なつてゐる。

父兄は勿論一般の未觀 者と切望してゐる。
 因に其の順序と進役の 一例は左の通り
 紅白卒業冠及び装束出場
 演説 小林デツキ
 河内マサコ
 所長(ネット)横山アビ
 教育局長ソーヤ
 (江崎ロイ)
 校長ハッテンソ
 (藤川ルイズ)

十三日(金)山の市 映画「三十九ステップ」
 十四日(土)川の町 待たれ奉りし前景 気である。

山の成人学校

来る十三日山の市成人 学校教師達が当所を去
 る為、日系人教師に依り 後を引継ぎ事になつた
 商科は以前通りに続け ると遠藤成人学校副監
 督より発表された。
 近日中に各區に掲示し 皆様の課目の採擇を乞
 ひ希望者の多い課目は 九月一日から始めるこ
 とになつたと。

比良の一年増刊

情報部編集比良の一年 増刊は増刷出来ぬと明
 日より兩館府行政部で 一冊五仙で販売する。
 山の市は行政館内情報 部で取扱ふと。

山の市相撲部便り

来る八月二十二日川の 町で行はれるオ六面優
 勝旗争奪大相撲に出場 するたの山の市相撲部

看護婦助手の 證書授與式

来る十四日山の市病院 で奉行される看護婦助 手の證書授與式にニヤッピ
 ンク氏の式順は左の通 りである。
 一行進 一同起立
 米國々歌 井上看護婦
 蘭会の辞 井上看護婦
 挨拶 コーリア病院長
 ドフター波多

靴修繕を早目に

では目下盛りに秋意を感 じてゐる。カサロ浅
 小な履古に出で来て 欲しいと。
 ツーリレキ行確定の 方は先ず靴の修繕を一
 番に願ひます。 實際に
 バタ／＼持込まれては 双方困ると川の町靴修
 繕所林主任よりお願ひ
 ○訂正 前号の模範館 堂五十九は五十四の誤り

山の市基督教會 祈禱會

於廿二會堂 佐藤牧師 於廿九會堂 大下牧師 讚美歌練習 十四夜八時 於廿九會堂 矢倉先生

孟蘭盆の由來

盆會は釈尊の時代西紀 前六百年に起源し仏教 の普及と共に世界到る 処仏教徒のある處では 年と共に益々盛大に行 はれてゐる。文献によ りは盆の行事は支那に 於ては西紀五七八年日 本では西紀六五七年即 ち享明三年始めて行は れた。日本語の盆會は 支那では子孫盆原語で はウランボンである。 釈尊の御弟子自蓮尊者 はその母君が生前の主 活の業報によつて死後 餓鬼道に墮ちて地獄の 苦を受けてゐることを 神通力によつて知り、孝 心深い尊者は何とかし てこの憐れな母を救ひ 出さうとしたが自力で は如何とも出来ず遂に 釈尊の教を求めた。釈 尊はその時布施の功德 を稱揚してねんごろに 法を説きみ衆の大家 にあましく布施供養を し、その功德によつて餓 鬼道に墮ちてゐる母を 救ひ出すこととす。め づから、尊者は釈尊の 教へに従つた。不思議 やその功德はつひに母 君の上に現はれ、尊者の 母は生前の自己の高貴 な生活の非を悟り、自利 利他の正しい生活法は 果しない執念を抑制し て布施の生活であるこ とを悟り、それによつて 餓鬼道の苦より逃れら れることが出来た。尊者は この母の姿を見て喜び、 欣喜の表現は踊りとな り、同座の人々も喜び、 あまり尊者に和して 踊り出した。かうして 盆の供養會は賑々しい 踊りの一夜となつて終了 した。これが大体盆踊 の由來である。

結婚

見崎ロイ(デルレイ) 梅田メリー(セルマ)

狂犬病予防注射

狂犬病予防注射は七十 五仙の筈であつたが注 射液が政府に依つて買 はれたので無料で注射 を行ふことになつた。 近日中に着荷り告